



cálido confort

Termómetro infrarrojo
infrared thermometer
Termômetro infrared
Thermomètre infrarouge



**INSTRUCCIONES DE USO
DIRECTIONS FOR USE
INSTRUÇÕES DE USO
INSTRUCTIONS**

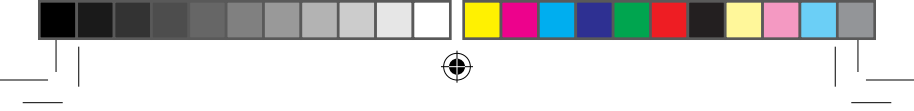




Fig. 1

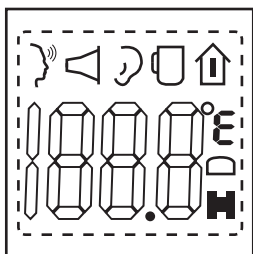


Fig. 2

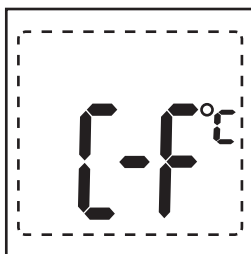


Fig. 3

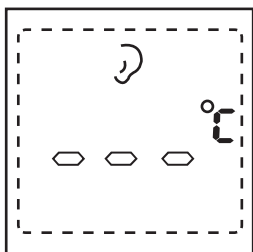
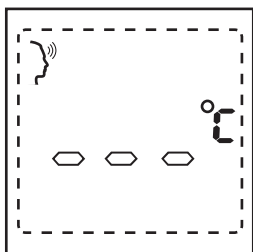


Fig. 4

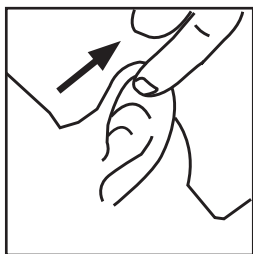
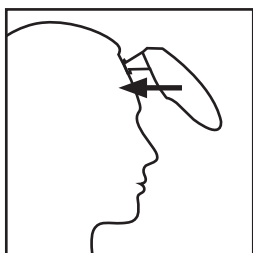
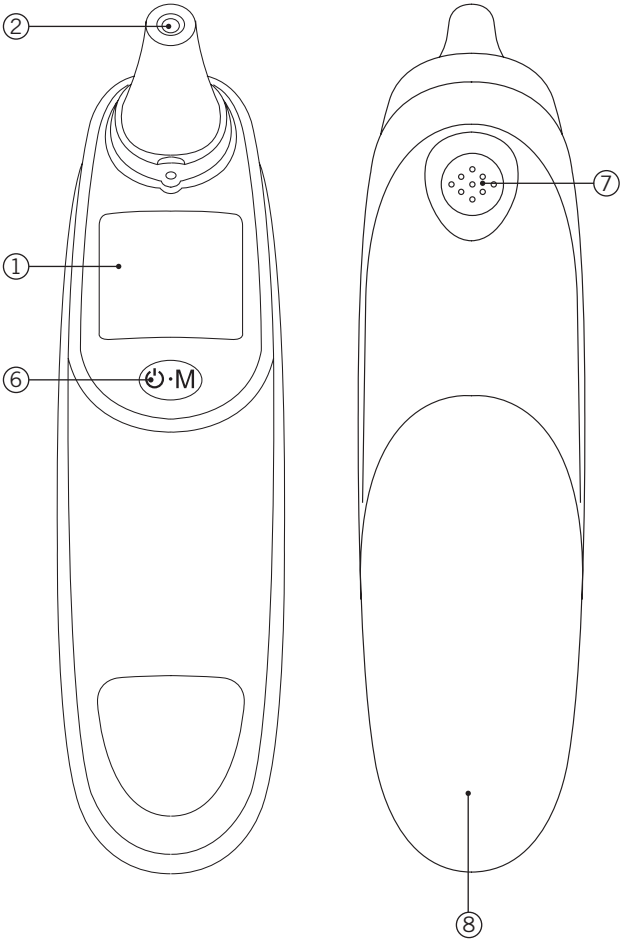
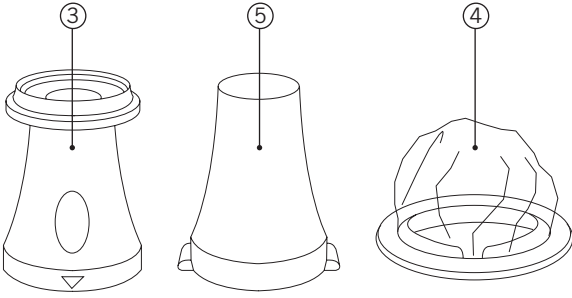


Fig. 5







AVISO IMPORTANTE

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. Consérvelas en lugar seguro para posteriores consultas.

Niños y menores deben usar este producto siempre bajo supervisión, este producto no es un juguete.

Está destinado únicamente a uso doméstico.

Con objeto de evitar posibles situaciones de riesgo, no manipule el producto, las reparaciones o intervenciones que debieran efectuarse sobre el aparato, únicamente podrán llevarse a cabo por personal técnico cualificado del Servicio Técnico Oficial de la marca.

En caso de uso incorrecto o manipulación indebida del producto, ésta quedará fuera de garantía. Para reparar su producto acuda siempre a un servicio técnico autorizado.

B&B TRENDS, SL. declina toda responsabilidad por daños que pudieran ocasionarse a personas, animales u objetos, por la no observancia de estas advertencias.

PARTES Y COMPONENTES

1. Pantalla LCD
2. Punta y lente del sensor de temperatura
3. Punta para el modo de termómetro para la frente
4. Funda desechable para el oído
5. Tapa protección
6. Botón de encendido/memoria
7. Botón de escaneo de temperatura
8. Compartimento pilas*


* Pilas no incluidas.

MODO DE EMPLEO

Coloque 2 pilas de tamaño AAA en el aparato. Asegúrese que están colocadas de acuerdo con la polaridad indicada en el aparato.

Cierre el compartimento de las pilas.

Antes de cualquier medición se recomienda que el termómetro se encuentre al menos durante 30 minutos en el lugar donde se va a realizar la medición para evitar cambios de temperatura en el producto.

Una funda desechable (D) es necesaria para el modo de medición en el oído, y la punta para el modo de termómetro para la frente (C). De lo contrario el aparato no podrá tomar la temperatura y parpadeará el símbolo  en la pantalla LCD.

A fin de evitar desviaciones en la medición de temperatura, asegúrese de que el oído y la frente se encuentran limpios.

Evitar rasguños en la membrana de la funda desechable o la medición puede perder precisión.

Si la pantalla LCD no cambia al presionar cualquier botón, retire las pilas del compartimento y vuelva a introducirlas nuevamente.

No utilizar el termómetro para medir la temperatura en el oído si el mismo sufre algún tipo de inflamación o lesión.

Se recomienda realizar una medición un día normal en que la persona se encuentre bien para tener una referencia de la temperatura regular de la persona. De esta forma se podrá comprobar la diferencia.

Tenga en cuenta que las medidas de frente y oído no necesariamente tienen que dar el mismo resultado, ya que pueden existir variaciones entre una medición y otra.

Pasos para una medición:

-Pulse el botón encendido/apagado (E).

-La pantalla LCD se pondrá de color azul viéndose todos los valores (Fig. 1) y oírás una alarma. Luego de este chequeo inicial la pantalla mostrará la temperatura 0.0 indicando que ya está listo para realizar una medición.

Seleccionar unidad de medición (°C/°F)

1. Mantenga presionado el botón encendido/apagado hasta que la pantalla muestre C-F° (Fig. 2). Mientras se muestra esta imagen soltar el botón de encendido/apagado para cambiar de °C a °F o viceversa.


2. Para volver a cambiar la unidad de medición proceda de la misma forma.

Seleccionar el modo de medición (oído/frente)

1. Mantenga presionado el botón encendido/apagado. La pantalla inicialmente mostrará la opción para seleccionar la unidad de medición. Manteniendo presionado a continuación mostrará tres líneas y el modo de medición actual (Fig. 3). Mientras se muestra esta imagen soltar el botón de encendido/apagado para cambiar de un modo a otro.

2. Para volver a cambiar la unidad de medición proceda de la misma forma.

**Modo de medición OIDO:**

Asegúrese de que la funda desechable se encuentra bien encajada en el producto y en la pantalla no aparece el símbolo .


Con el fin de evitar la transmisión de gérmenes utilice una nueva funda cada vez que utilice el producto. Si la funda o la membrana de la misma se rompen, deséchelas y reemplace la misma por una funda nueva.

Enderece el conducto auditivo estirando ligeramente la oreja hacia arriba y atrás. De esta forma la punta y lente del sensor de temperatura pueden orientarse directamente al tímpano (Fig. 4)

Introduzca lentamente la punta por en canal auditivo y presione durante 1 segundo el botón de escaneo de temperatura para que comience la medición. Cuando escuche un BEEP significará que la medición se ha realizado, retire el termómetro de la oreja.

La pantalla LCD mostrará el resultado de la medición en la unidad de medida seleccionada previamente.

Modo de medición FRENTE:

Asegúrese de que la punta para el modo de medición en la frente se encuentra bien encajada en el producto y en la pantalla no aparece el símbolo .

Coloque la punta de medición perpendicular a la frente apoyándose sobre la misma.(Fig. 5) De realizar la medición en el centro de la frente.

Presione durante 1 segundo el botón de escaneo de temperatura para que comience la medición. Cuando escuche un BEEP significará que la medición se ha realizado, retire el termómetro de la frente.

La pantalla LCD mostrará el resultado de la medición en la unidad de medida seleccionada previamente.

El aparato se apagará automáticamente al cabo de un minuto. Si desea apagarlo manualmente, mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que la pantalla muestre la palabra "OFF".

Repita la medición en caso de desconfiar de la validez de los valores medidos. En caso de que considere que los resultados no sean correctos, lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica.

Al ser un producto para uso doméstico, no es necesario calibrar el mismo.


Las mediciones de este producto son una temperatura orientativa y en caso de ser elevada ir al médico para verificar la misma.

Revisar memoria de mediciones anteriores:

Pulse el botón de encendido/apagado. Al volver a presionar el botón de encendido/apagado la pantalla mostrará en primer lugar la memoria (del 10 al 1) y a continuación se mostrará el resultado de esta medición.

GUÍA DE RESOLUCIÓN:

Posibles anomalías en el funcionamiento:

PROBLEMA		SOLUCIÓN
Al pulsar el botón encendido/apagado no aparece nada en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> • Las pilas se han agotado. • La polaridad con la que han sido colocadas las baterías no es la correcta. • Las pilas no hacen un buen contacto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie las pilas por unas nuevas • Coloque las pilas correctamente. • Limpie con un paño seco la cavidad donde van colocadas las baterías.
La pantalla LCD muestra la palabra Err	<ul style="list-style-type: none"> • El termómetro no puede realizar mediciones cuando la temperatura ambiente está fuera del rango 10°C a 40°C. 	<ul style="list-style-type: none"> • Antes de cualquier medición se recomienda que el termómetro se encuentre estabilizado al menos durante 30 minutos en el lugar donde se va a realizar la medición.
Las pilas se acaban rápidamente	<ul style="list-style-type: none"> • Las pilas son defectuosas 	<ul style="list-style-type: none"> • Use pilas alcalinas de fabricantes conocidos.
Aparece la siguiente aparición en la pantalla: 	<ul style="list-style-type: none"> • Las pilas están a punto de acabarse 	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie las pilas.

CONSERVACIÓN DEL PRODUCTO

Para prolongar la vida útil del producto, deberá retirarse las pilas cuando no pretenda utilizarlo en largos periodos de tiempo. Proteja el aparato contra la humedad, cambios bruscos de temperatura y de la radiación solar.

No utilice el aparato cerca de fuertes campos magnéticos.

Limpie con un trapo húmedo y secarlo después. Limpie con una periodicidad de 3-6 meses.

No sumergir el producto en agua u otro líquido.

Asegúrese de guardar siempre le producto con su tapa de protección correctamente colocada.

Para limpiar la lente del sensor de temperatura utilice un bastoncillo o un paño suave que se pueda mojar e alcohol o agua caliente. Realizar revisiones periódicas de las diferentes partes que forman el producto y en caso de daño o deterioro llevarlo a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado.



DATOS TÉCNICOS

MÉTODO DE MEDICIÓN	SOLUCIÓN
Rango de medición	Modo oído: 34.0°C~44.0°C (93.2°F~111.2°F) Modo frente: 32.0°C~42.9°C (89.6°F~109.2°F) En caso de que la temperatura medida sea inferior a la del rango de medición, la pantalla mostrará la palabra “Lo” En caso de que la temperatura medida sea superior a la del rango de medición, la pantalla mostrará la palabra “Hi”
Precisión de la indicación	Modo oído: +/- 0.2°C (35.0°C~42.0°C) +/-0.4°F (95.0°F~107.6°F) +/-0.3°C (<35.0°C/>42.0°C) +/-0.5°F (<95.0°F/>107.6°F) Modo frente: +/-0.3°C (32.0°C~42.9°C) +/-0.5°F (89.6°F~109.2°F)
Memorias	10
Condiciones de funcionamiento	Desde +10°C a 40°C Humedad inferior al 85%
Condiciones de almacenamiento	Desde -25°C a 55°C Humedad inferior al 93%
Alimentación	2 pilas x 1,5V (no incluidas)

DESECHO DEL PRODUCTO

Tras la vida útil del producto no lo deseche en la basura. Diríjase al centro de recogida ecológica más cercano a su domicilio de acuerdo con la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en Desuso 2002/96/EC para contribuir a la preservación del medioambiente.

Solicite información detallada sobre las vías actuales de eliminación de los embalajes y el desguace de aparatos usados a su distribuidor.

Deseamos que este producto haya sido de su agrado y satisfacción.



ENGLISH

WARNING

Please read the instructions for use carefully prior to using the product. Store these in a safe place for future reference.

Children should always use this product under supervision, this product is not a toy.

This is solely intended for domestic use.

In order to prevent any risk of danger, do not handle the product. Only qualified technical personnel from the brand's Official Technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void. Only an authorised technical support service centre may carry out repairs on this product.

B&B TRENDS, SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

PARTS AND COMPONENTS:

- LCD screen
- Temperature sensor lens and tip
- Tip for the forehead thermometer mode
- Disposable ear sheath
- Protection cover
- On/memory button
- Temperature scan button
- Battery compartment *

* Batteries not included.

INSTRUCTIONS FOR USE

Place 2 AAA-size batteries in the appliance. Ensure that they are placed in accordance with the polarity indicated in the appliance. Close the battery compartment.

The thermometer should be left in the location where the reading is to take place at least 30 minutes prior to this in order to avoid



temperature changes in the product.

A disposable sheath (D) is necessary for the middle ear reading mode, and the tip for the forehead thermometer mode (C). Otherwise, the apparatus may not take the temperature reading and the symbol will flash on the LCD.

In order to avoid deviations in the temperature reading, ensure that the ear and forehead are clean.

Any scratches on the membrane of the disposable sheath may lead to inaccurate readings.

If the LCD display does not change when you press any of the buttons, remove the batteries from the battery compartment and then insert them again.

Do not use the thermometer to take the ear temperature reading if you have any inflammation or injury to this area.

We recommend taking a reading on a normal day when you feel well in order to have a reference of the regular temperature. This allows you to see the difference.

Keep in mind that the forehead and ear readings do not necessarily have to display the same result, since there can be variations between one reading and another.

Steps for taking a reading:

- Press the on/off button (E).
- The LCD screen will turn blue displaying all the colour values (Fig. 1) and you will hear an alarm. After this initial check, the display will show the temperature 0.0 indicating that it is now ready to take a reading.


Select reading unit (°C/ °F)

1. Press and hold down the on/off button until the display shows C-F° (Fig. 2). While this image is displayed, release the on/off button to change from Celsius to Fahrenheit or vice versa.
2. To change the reading unit again, proceed as above.

Select the reading mode (ear/front):

1. Press and hold down the on/off button. The screen will initially display the option to select the reading unit. If you keep it held down, you will see three lines and the current reading mode (Fig. 3). While this image is displayed, release the on/off button to change from one mode to another.
2. To change the reading unit again, proceed as above.

EAR reading mode:

Ensure that the disposable sheath is firmly fitted onto the product and that the symbol does not appear on the screen .

In order to prevent the transmission of germs, use a new sheath every time you use the product. If the sheath or its membrane tear, discard and replace with a new one.

Straighten up the ear canal by tugging the ear slightly upwards and backwards. This allows both the tip and lens of the temperature sensor to be directed to the eardrum (Fig. 4).


Slowly insert the tip into the ear canal and press the temperature scan button for 1 second to start the reading. When you hear a beep, this means that the reading has been completed.



ENGLISH

Remove the thermometer from the ear.
The LCD display will show the result of the reading in the the reading unit you have selected in advance.

FOREHEAD reading mode:

Ensure that the forehead reading mode tip is firmly fitted onto the product and that the following symbol does not appear on the screen .

Place the reading tip perpendicular to the forehead by resting against it (Fig. 5) Taking the reading at the centre of the forehead. Press the temperature scanning button for 1 second to start the reading. When you hear a beep, this means that the reading has been completed. Remove the thermometer from the forehead.
The LCD display will show the result of the reading in the the reading unit you have selected in advance.

The instrument will automatically turn off after one minute. If you wish to turn it off manually, press and hold down the on/off button until the display shows the word “OFF” .

Repeat the reading if you do not trust the validity of the reading values. In the event that you believe that the results are not correct, take the appliance to a Technical Support Service.


As this is a home use product, it does not need to be calibrated. The readings of this product are indicative only and you should check any high temperature with your doctor.

Review memory of previous readings:

Press the on/off button. When you press the on/off button, the screen will firstly display the memory (from 10 to 1), followed by the result of this reading.

TROUBLESHOOTING GUIDE:

Possible malfunctions:

PROBLEM		SOLUTION
When pressing the on/off button, nothing appears on the screen.	<ul style="list-style-type: none"> • The batteries have expired. • The polarity with which the batteries were placed is not correct. • The batteries are not making proper contact. 	<ul style="list-style-type: none"> • Change the batteries with new ones. • Insert the batteries properly. • Wipe the cavity where the batteries sit with a dry cloth.
The LCD screen displays the word Err	<ul style="list-style-type: none"> • The thermometer cannot perform readings when the room temperature falls outside of the range 10 °C to 40°C. 	<ul style="list-style-type: none"> • The thermometer should be left in the location where the reading is to take place at least 30 minutes prior to the same.
The batteries expire quickly	<ul style="list-style-type: none"> • The batteries are faulty 	<ul style="list-style-type: none"> • Use alkaline batteries from well-known manufacturers
The following appears on-screen: 	<ul style="list-style-type: none"> • The batteries are about to expire 	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the batteries.

PRODUCT CONSERVATION

Remove the batteries when you do not intend to use the product for an extended period of time to prolong its shelf-life.

Protect the unit against moisture, sudden changes of temperature and solar radiation.

Do not use the appliance close to strong magnetic fields.

Clean with a damp cloth and dry afterwards. Clean every 3-6 months.

Do not immerse the product in water or other liquid.

Ensure that the product is always stored with its protective cover correctly positioned.

Use a swab or a soft cloth to clean the temperature sensor lens, that can be wet with alcohol or hot water.

Conduct regular reviews of the different parts that make up the product and take it to an authorised Technical Support Service in the event of any damage.

ENGLISH

TECHNICAL DATA

MEASURING RANGE	SOLUCIÓN
Reading method	Ear Mode: 34.0°C~44.0°C (93.2°F~111.2°F) Forehead mode: 32.0°C~42.9°C (89.6°F~109.2°F) In the event that the reading temperature is lower than that of the measurement range, the screen will show the word "Lo " In the event that the reading temperature is higher than the range of measurement, the display will show the word " Hi "
Precision of the indication	Ear Mode: +/- 0.2°C (35.0°C~42.0°C) +/-0.4°F (95.0°F~107.6°F) +/-0.3°C (<35.0°C/>42.0°C) +/-0.5°F (<95.0°F/>107.6°F) Forehead mode: +/-0.3°C (32.0°C~42.9°C) +/-0.5°F (89.6°F~109.2°F)
Memories	10
Operating Conditions	From +10 °C to 40 °C Humidity less than 85%
Storage Conditions	From -25 °C to 55 °C Humidity less than 93%
Power	2 X 1.5V batteries (not included)

PRODUCT DISPOSAL

Do not dispose of the product at the end of its shelf-life. Contact the organic collection centre closest to your home in accordance with the waste electrical and electronic equipment (WEEE) Directive 2002/96/EC to contribute to the protection of the environment. Request detailed information regarding their current methods of disposing of packaging and scrappage of used devices from your distributor.

We hope that you will be satisfied with this product.



AVISO IMPORTANTE

Leia atentamente as instruções de utilização antes de manusear o produto. Guarde-as num local seguro para consulta posterior.

As crianças devem usar este produto sempre sob supervisão, este produto não é um brinquedo.

Destina-se unicamente ao uso doméstico.

Com o objetivo de evitar possíveis situações de risco, não manipule o produto; as reparações ou intervenções que devem ser efetuadas no aparelho apenas podem ser levadas a cabo por pessoal técnico qualificado do Serviço Técnico Oficial da marca.

No caso de utilização incorreta ou manuseamento indevido do produto, este ficará sem garantia. Para reparar o seu produto consulte sempre um serviço técnico autorizado.

B&B TRENDS, SL. declina qualquer responsabilidade por danos que possam ser provocados a pessoas, animais ou objetos devido à inobservância destas advertências.

PARTES E COMPONENTES:

- Ecrã LCD
- Ponta e lente do sensor de temperatura
- Ponta para o modo de termómetro para a frente
- Cobertura descartável para o ouvido
- Tampa proteção
- Botão de ligar/memória
- Botão de análise de temperatura
- Compartimento pilhas*

* Pilhas não incluídas.

MODO DE UTILIZAÇÃO

Coloque 2 pilhas do tamanho AAA no aparelho. Assegure-se de que estão colocadas de acordo com a polaridade indicada no aparelho. Feche o compartimento das pilhas.

Antes de qualquer medição é recomendável que o termómetro se encontre pelo menos durante 30 minutos no local onde se irá

PORTUGUÊS

realizar a medição, de modo a evitar mudanças de temperatura no produto.

É necessária uma cobertura descartável (D) para o modo de medição no ouvido e a ponta para o modo de termómetro para a frente (C). Caso contrário, o aparelho não poderá medir a temperatura e o símbolo piscará no ecrã LCD.

De modo a evitar desvios na medição de temperatura, assegure-se de que o ouvido e a frente se encontram limpos.

Evitar arranhões na membrana da cobertura descartável ou a medição pode perder precisão.

Se o ecrã LCD não mudar ao pressionar qualquer botão, retire as pilhas do compartimento e volte a introduzi-las novamente.

Não utilizar o termómetro para medir a temperatura no ouvido se o mesmo tiver algum tipo de inflamação ou lesão.

É recomendável realizar a medição num dia normal, em que a pessoa se encontre bem, para ter uma referência da temperatura regular da pessoa. Desta forma poder-se-á verificar a diferença.

Tenha em conta que as medições da frente e ouvido não têm necessariamente de dar o mesmo resultado, já que podem existir variações entre uma medição e outra.

Passos para uma medição:

- Pressione o botão de ligar/desligar (E).
- O ecrã LCD ficará a azul, vendo-se todos os valores (Fig. 1) e ouvindo-se um alarme. Depois desta verificação inicial, o ecrã mostrará a temperatura 0.0, indicando que já está pronto para realizar uma medição.


Selecionar a unidade de medição (°C/°F)

1. Mantenha premido o botão de ligar/desligar, até que o ecrã mostre C-F° (Fig. 2). Enquanto esta imagem é mostrada, libertar o botão de ligar/desligar para mudar de °C para °F ou vice-versa.
2. Proceda da mesma forma para voltar a mudar a unidade de medição.

Selecionar o modo de medição (ouvido/frente)

1. Mantenha premido o botão de ligar/desligar. Inicialmente o ecrã mostrará a opção para selecionar a unidade de medição. Mantendo premido, a seguir mostrará três linhas e o modo de medição atual (Fig. 3). Enquanto esta imagem é mostrada, libertar o botão de ligar/desligar para mudar de um modo para o outro.
2. Proceda da mesma forma para voltar a mudar a unidade de medição.

Modo de medição OUVIDO:

Assegure-se de que a cobertura descartável se encontra bem encaixada no produto e no ecrã não aparece o símbolo .


De modo a evitar a transmissão de germes, utilize uma nova cobertura de cada vez que utilizar o produto. Se a cobertura ou a membrana da mesma se partir, elimine-a e substitua-a por uma cobertura nova.



Endireite a conduta auditiva, estirando ligeiramente a orelha para cima e para trás. Desta forma, a ponta e lente do sensor de temperatura podem ser orientadas diretamente para o tímpano (Fig. 4) Introduza lentamente a ponta no canal auditivo e pressione o botão de análise de temperatura durante 1 segundo para começar a medição. Quando ouvir um BEEP significará que a medição foi realizada; retire o termómetro da orelha.

O ecrã LCD mostrará o resultado da medição na unidade de medição previamente selecionada.

Modo de medição FRENTE:

Assegure-se de que a ponta para o modo de medição na frente se encontra bem encaixada no produto e no ecrã não aparece o símbolo .

Coloque a ponta de medição perpendicular à frente, apoiando-se sobre a mesma (Fig. 5). Realizar a medição no centro da frente. Pressione o botão de análise de temperatura durante 1 segundo para começar a medição. Quando ouvir um BEEP significará que a medição foi realizada; retire o termómetro da frente.

O ecrã LCD mostrará o resultado da medição na unidade de medição previamente selecionada.

O aparelho desligar-se-á automaticamente ao fim de um minuto. Se pretender desligá-lo manualmente, mantenha premido o botão de ligar/desligar até que o ecrã mostre a palavra “OFF”.

Repita a medição no caso de desconfiar da validade dos valores medidos. No caso de considerar que os resultados não estão corretos, entregue o aparelho num Serviço de Assistência Técnica.

Como é um produto para uso doméstico, não é necessário calibrar o mesmo.


As medições deste produto dizem respeito a uma temperatura orientativa e, no caso de ser elevada, consultar o médico para verificar a mesma.

Rever memória de medições anteriores:

Pressione o botão de ligar/desligar. Ao voltar a pressionar o botão de ligar/desligar o ecrã mostrará, em primeiro lugar, a memória (do 10 ao 1) e, a seguir, mostrará o resultado desta medição.

GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Possíveis problemas de funcionamento:

PROBLEMA		SOLUÇÃO
Ao pressionar o botão de ligar/desligar não aparece nada no ecrã.	<ul style="list-style-type: none"> • As pilhas acabaram. • A polaridade com que as baterias foram colocadas não está correta. • As pilhas não fazem um bom contacto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Troque as pilhas por outras novas • Coloque as pilhas corretamente. • Limpe a cavidade onde as baterias são colocadas com um pano seco.
O ecrã LCD mostra a palavra Err	<ul style="list-style-type: none"> • O termómetro não pode realizar medições quando a temperatura ambiente está fora da gama 10 °C a 40 °C. 	<ul style="list-style-type: none"> • Antes de qualquer medição é recomendável que o termómetro se encontre estabilizado pelo menos durante 30 minutos no local onde se irá realizar a medição.
As pilhas acabam rapidamente	<ul style="list-style-type: none"> • As pilhas são defeituosas 	<ul style="list-style-type: none"> • Use pilhas alcalinas de fabricantes conhecidos
No ecrã aparece o seguinte: 	<ul style="list-style-type: none"> • As pilhas estão prestes a acabar 	<ul style="list-style-type: none"> • Mude as pilhas.

CONSERVAÇÃO DO PRODUTO

De modo a prolongar a vida útil do produto, deverá retirar as pilhas quando não pretender utilizá-lo por longos períodos de tempo. Proteja o aparelho contra a humidade, mudanças bruscas de temperatura e contra a radiação solar.

Não utilize o aparelho perto de campos magnéticos fortes.

Limpar com um pano húmido e secá-lo posteriormente. Limpar com uma periodicidade de 3-6 meses.

Não submergir o produto na água ou outro líquido.

Assegure-se de que guarda sempre o produto com a sua tampa de proteção corretamente colocada.

Para limpar a lente do sensor de temperatura, utilize um cotonete ou um pano macio que se possa molhar e álcool ou água quente.

Realizar revisões periódicas das diferentes partes que compõem o produto e, em caso de dano ou deterioração, entregá-lo num Serviço de Assistência Técnica autorizado.



DADOS TÉCNICOS

MÉTODO DE MEDIÇÃO	SOLUÇÃO
Gama de medição	<p>Modo ouvido: 34,0 °C~44,0 °C (93.2 °F~111.2 °F)</p> <p>Modo frente: 32,0 °C~42,9 °C (89.6 °F~109.2 °F)</p> <p>No caso de a temperatura medida ser inferior à da gama de medição, o ecrã mostrará a palavra “Lo”</p> <p>No caso de a temperatura medida ser superior à da gama de medição, o ecrã mostrará a palavra “Hi”</p>
Precisão da indicação	<p>Modo ouvido: +/- 0,2 °C (35,0 °C~42,0 °C)</p> <p>+/-0.4°F (95.0°F~107.6°F)</p> <p>+/-0,3 °C (<35,0 °C/>42,0 °C)</p> <p>+/-0.5 °F (<95.0 °F/>107.6 °F)</p> <p>Modo frente: +/-0,3 °C (32,0 °C~42,9 °C)</p> <p>+/-0.5 °F (89.6 °F-109.2 °F)</p>
Memórias	10
Condições de funcionamento	<p>Desde +10 °C até 40 °C</p> <p>Humidade inferior a 85%</p>
Condições de armazenamento	<p>Desde -25 °C até 55 °C</p> <p>Humidade inferior a 93%</p>
Alimentação	2 pilhas x 1,5v (não incluídas)

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

Terminada a vida útil do produto, não o deite no lixo comum. Dirija-se ao centro de recolha ecológica mais próximo da sua residência, de acordo com a Diretiva relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos 2002/96/CE, para contribuir para a preservação do meio ambiente.

Solicite informações detalhadas sobre as vias atuais de eliminação das embalagens e separação de aparelhos usados ao seu distribuidor.

Esperamos que tenha ficado satisfeito com este produto.

AVERTISSEMENT IMPORTANT

Lire attentivement la notice avant d'utiliser le produit. La conserver dans un endroit sûr pour la consulter ultérieurement.

Les enfants et les mineurs doivent toujours être accompagnés pour en faire usage, ce produit n'est pas un jouet.

Uniquement pour usage domestique.

Afin d'éviter toute situation dangereuse, ne pas manipuler le produit ; seul le service technique officiel de la marque pourra effectuer les éventuelles réparations ou interventions nécessaires sur l'appareil.

L'utilisation incorrecte ou une erreur de manipulation, entraîne la perte de garantie du produit. Pour faire réparer votre appareil, contactez toujours le service technique agréé.

B&B TRENDS, SL. décline toute responsabilité en cas de dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux biens, à la suite du non respect de ces avertissements de sécurité.

PARTIES ET COMPOSANTS:

- Écran LCD
- Embout et lentille du capteur de température
- Embout pour le mode thermomètre frontal
- Gaine embout auriculaire jetable
- Couvercle de protection
- Interrupteur marche/mémoire
- Bouton scanner de température
- Logement des piles*


* Piles non fournies.

MODE D'EMPLOI

Insérez 2 piles de type AAA dans le logement. En veillant à respecter les instructions de polarité indiquées sur l'appareil. Fermez le logement des piles.

Avant de prendre la température, il est recommandé de placer le thermomètre pendant au moins 30 minutes là où la prise sera réalisée pour éviter les changements de température sur l'appareil.



Pour le mode auriculaire, utilisez une gaine jetable (D) et pour le mode frontal, l'embout correspondant (C). Autrement, l'appareil ne pourra pas mesurer la température, et le symbole  clignotera sur l'écran LCD.

Afin d'éviter les écarts de mesure de température, vérifiez que l'oreille et le front sont propres.

Éviter de déchirer le tissu de la gaine jetable, sinon la mesure pourrait s'avérer erronée.

Si rien ne change sur l'écran LCD en appuyant sur n'importe quel bouton, retirez les piles du logement et replacez-les correctement.

Ne pas utiliser le thermomètre en mode auriculaire en cas d'inflammation ou de lésion de l'oreille.

Il est conseillé de réaliser une mesure dans un jour normal, lorsque la personne est en bonne santé, pour avoir une référence de sa température régulière. Ainsi, il sera possible de contraster la différence. Tenez compte que les mesures frontales et auriculaires ne donnent pas nécessairement le même résultat, car il peut exister des écarts d'une mesure à l'autre.

Étapes à suivre pour une prise de mesure :

-Appuyez sur le bouton marche/arrêt (E).

-L'écran LCD devient bleu en indiquant toutes les valeurs (Fig. 1) vous entendrez alors un bip (alarme). Après le contrôle initial, l'écran affichera la température 0.0 en indiquant que l'appareil est prêt à réaliser la mesure.

Sélectionner l'unité de mesure (°C/°F)

1. Maintenez appuyé le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que l'écran affiche C-F° (Fig. 2). Lorsque l'image s'affichera, lâchez le bouton marche/arrêt pour changer de °C à °F, ou vice versa.


2. Procédez de la même façon pour changer l'unité de mesure.

Sélectionner le mode de mesure (auriculaire/frontale)

1. Maintenez appuyé le bouton marche/arrêt. Dans un premier temps, l'écran affichera l'option pour sélectionner l'unité de mesure. En le maintenant appuyé, il affichera alors trois lignes et le mode de mesure actuel (Fig. 3). Lorsque l'image s'affichera, lâchez le bouton marche/arrêt pour changer d'un mode à l'autre.

2. Procédez de la même façon pour changer l'unité de mesure.

Mode de mesure AURICULAIRE :


Vérifiez de bien avoir placé la gaine jetable et que l'écran n'affiche pas le symbole . Afin d'éviter la transmission de germes, utilisez une nouvelle gaine à chaque utilisation du produit. Si la gaine ou son tissu se déchirent, jetez-les et placez-en une neuve.

Redressez le canal auriculaire en tirant légèrement l'oreille vers le haut puis en arrière. Ainsi, l'embout et la lentille du capteur de température pourront être directement orientés sur le tympan (Fig.4). Introduire doucement l'embout à travers le canal de l'oreille et appuyer pendant 1 seconde le bouton scanner de température pour initier la mesure. Vous écouterez un bip indiquant que la mesure s'est réalisée, retirez le thermomètre de l'oreille.

L'écran LCD affichera le résultat de la mesure sous l'unité de mesure préalablement sélectionnée.

FRANÇAIS

Mode de mesure FRONTALE:

Vérifiez que l'embout du mode frontal soit bien fixé à l'appareil et que l'écran n'affiche pas le symbole .

Placez l'embout de mesure perpendiculairement au front en l'appuyant sur celui-ci. (Fig. 5) Réaliser la prise de température au milieu du front.

Appuyez 1 seconde sur le bouton scanner de température pour initier la mesure. Vous écouterez un bip indiquant que la mesure s'est réalisée, retirez le thermomètre du front.

L'écran LCD affichera le résultat de la mesure sous l'unité de mesure préalablement sélectionnée.

L'appareil s'éteindra automatiquement au bout d'une minute. Si vous souhaitez l'éteindre manuellement, maintenir appuyé le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que l'écran affiche «OFF».

Répétez la prise de température en cas de doute sur la fiabilité des valeurs transmises. Si vous jugez que les résultats sont erronés, veuillez contacter le service technique.

S'agissant d'un produit d'usage domestique, il n'est pas nécessaire de le calibrer.


Les mesures de cet appareil sont données à titre indicatif ; si la température est élevée, veuillez contacter un médecin pour vous en assurer.

Réviser la mémoire des mesures précédentes :

Appuyez sur le bouton marche/arrêt. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt, l'écran affichera tout d'abord la mémoire (du 10 au 1) puis, le résultat de la prise de température.

GUIDE DE DÉPANNAGE:

Dysfonctionnements possibles:

PROBLÈME		SOLUTION
Aucun affichage si l'on appuie sur le bouton marche/arrêt.	<ul style="list-style-type: none"> • Les piles sont épuisées. • La polarité des batteries n'a pas été respectée. • Les piles ne sont pas bien connectées. 	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez des piles neuves. • Insérez les piles correctement. • Nettoyer le logement des batteries à l'aide d'un chiffon sec.
L'écran LCD affiche « Err »	<ul style="list-style-type: none"> • Le thermomètre ne peut réaliser aucune mesure lorsque la température ambiante n'est pas comprise entre 10°C et 40°C. 	<ul style="list-style-type: none"> • Avant toute prise de température, il est recommandé de stabiliser le thermomètre pendant 30 minutes là où la mesure sera réalisée.
Les piles s'épuisent rapidement	<ul style="list-style-type: none"> • Les piles sont défectueuses 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez des piles alcalines de fabricants connus
L'écran affiche : 	<ul style="list-style-type: none"> • Les piles sont presque épuisées 	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les piles.

CONSERVATION DU PRODUIT

Pour prolonger la durée de vie du produit, veillez à retirer les piles si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période.

Protégez l'appareil contre l'humidité, les changements brusques de température et le rayonnement solaire.

Ne pas utiliser l'appareil à proximité de sources de champs magnétiques.

Le laver à l'aide d'un chiffon humide, puis le sécher. Laver au bout de 3-6 mois.

Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

Veillez à toujours garder le produit en plaçant correctement son couvercle de protection.

Pour nettoyer la lentille du capteur de température, utilisez un coton-tige ou un chiffon doux imbibé d'alcool ou d'eau chaude.

Vérifier périodiquement les différentes parties du produit et en cas d'endommagement ou détérioration, le remettre au service technique agréé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MÉTHODE DE MESURE	SOLUCIÓN
Plage de mesure	Mode auriculaire : 34.0°C~44.0°C (93.2°F~111.2°F) Mode frontal : 32.0°C~42.9°C (89.6°F~109.2°F) Dans le cas où la température prise serait inférieure à la plage de mesure, l'écran affichera « Lo » Dans le cas où la température prise serait supérieure à la plage de mesure, l'écran affichera « Hi »
Précision de l'indication	Mode auriculaire : +/- 0.2°C (35.0°C~42.0°C) +/-0.4°F (95.0°F~107.6°F) +/-0.3°C (<35.0°C/>42.0°C) +/-0.5°F (<95.0°F/>107.6°F) Mode frontal : +/-0.3°C (32.0°C~42.9°C) +/-0.5°F (89.6°F~109.2°F)
Mémoires	10
Conditions de fonctionnement	De +10°C à 40°C Humidité inférieure à 85%
Conditions de stockage	De -25°C à 55°C Humidité inférieure à 93%
Alimentation	2 piles x 1,5V (non-fournies)

MISE AU REBUT DU PRODUIT

Si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois qu'il n'est plus utilisable, ne le jetez pas à la poubelle. Vous devez le remettre au centre de gestion écologique le plus proche de chez vous, conformément à la directive européenne 2002/96/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques afin de contribuer à la préservation de l'environnement.

Consulter à votre distributeur, l'information concernant les voies d'élimination autorisées pour ces déchets d'emballage et la mise au rebut des appareils en fin de vie.

Nous espérons que ce produit vous plaira et vous donnera entière satisfaction.



SIMBOLOGÍA_SYMBOLS_SIMBOLOGIA



Leer atentamente las instrucciones de uso.

Carefully read the instructions for use.

Leia atentamente as instruções.

Lire attentivement les instructions.



Pieza de aplicación tipo BF.

BF application par.

Peça de aplicação tipo BF.

Partie appliquée du type BF.



Atención.

Please note.

Atenção.

Attention.



Proteger de la humedad.

Protect from moisture.

Proteger da humidade.

Le protéger de l'humidité.



El marcado CE certifica que cumple con la directiva 93/42/EEC.

The EC marking certifies that complies with directive 93/42/EEC.

A marcação CE certifica que cumpre a diretiva 93/42/CE.

La marque CE certifie que est conforme à la directive 93/42/EEC.



Fabricante.

Manufacturer.

Fabricante.

Fabricant.



Representante autorizado en la UE.

Authorized Representative in the EU.

Representante autorizado na UE.

Représentant autorisé dans l'UE.



Eliminación de residuos según la directiva europea 2002/96/



CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Elimination of waste according to the European directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment.

Eliminação de resíduos conforme a diretiva europeia 2002/96/

CE sobre resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos.

Élimination des déchets conformément à la directive européenne 2002/96/CE concernant les résidus des appareils électriques et électroniques.



Este aparato cumple con la directiva 93/42/EC de productos sanitarios.

This appliance complies with directive 93/42/EC on healthcare products.


Este aparelho cumpre a diretiva 93/42/CE de produtos de saúde.

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive 93/42/EC concernant les dispositifs médicaux.


B&B Trends, S.L.
C/Catalunya, 24 P.I. Ca N'Oller
08130 Santa Perpètua de Mogoda
Barcelona - España



Hangzhou Hua'an Medical & Health Instruments Co., Ltd.
Building 2, 1# Fuzhu Nan RD, Wuchang Town, Yuhang
District, Hangzhou, Zhejiang 310023 China



EU representative: Shanghai International Holding Corp.
GmbH (Europe)
EiffestraBe 80, 20537 Hamburg, GERMANY



CE
0197



BOLETÍN DE GARANTÍA

B&B TRENDS, SL. garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de dos años y para todo el territorio nacional. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la substitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por **B&B TRENDS, SL.** La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la Ley 23/2003, de 10 de julio de 2003 sobre garantías en la venta de bienes de consumo en el territorio español.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por B&B TRENDS SL.. ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por Daga, mal uso o uso inadecuado, conllevaría a la cancelación de esta garantía.

Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

La acción para **reclamar el cumplimiento de lo dispuesto** en la garantía prescribirá a los 2 años desde la entrega del producto, debiendo el consumidor informar al vendedor de la falta de conformidad, siempre y cuando dicha reclamación se

haga dentro del plazo legal de la garantía.

Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos. Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto directamente póngase en contacto con **B&B TRENDS, SL.**

Nombre_Name_ Nome_Nom _____

Dirección_Address_ Morada_Adresse _____

Población_Town_ Cidade_Localité _____

Provincia_Province_ Distrito_Province _____

Tel._Tél. _____

Product / do Produto: N/REF.: / N/RÉF. du Produit : _____

Fecha de Venta
Sales date
Data de Venda
Date de vente

Sello del vendedor
Sales establishment stamp
Carimbo do estabelecimento de venda
Cachet de l'établissement vendeur



B&B TRENDS S.L.

C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller - 08130 Santa Perpetua de Mogoda
Barcelona Spain



WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the purpose for which it is intended for a period of two years the entire Spanish territory.

In the case of breakdown during the term of this warranty, you are entitled to repair or to the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options prove impossible or disproportionate. In this case, you can then choose a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is unaccredited by B & B TRENDS, SL.

This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions of Law 23/2003 dated 10 July 2003 on warranties on the sale of consumer goods in the Spanish territory.

USE OF WARRANTY

Consumers should contact a technical service centre authorized by B & B TRENDS for repair of the product as any tampering thereof by persons not authorized by Daga, as well as misuse or inappropriate use, will lead to the cancellation of this warranty.

The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty.

Claims **must take place within 2 years** from deliver of the project according to the provisions of the warranty, and the consumer must inform the sales vendor of the lack of conformity, provided that such claim is made within the statutory period of warranty. This warranty, as well as the invoice, receipt, or the delivery order must be retained by the user to facilitate the exercise of these rights.

For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item or by contacting **B&B TRENDS, SL.**

BOLETIM DE GARANTIA

A **B&B TRENDS, SL.** garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de dois anos e para todo o território nacional. Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela B&B TRENDS SL.

A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Lei 23/2003, de 10 de julho de 2003, sobre garantias na venda de bens de consumo no território espanhol.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Para a reparação do produto o consumidor deverá consultar um Serviço Técnico autorizado pela B&B TRENDS SL., já que qualquer manuseamento indevido do mesmo por pessoas não autorizadas pela Daga, má utilização ou utilização inadequada, implica o cancelamento desta garantia.

Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia deve-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega. A ação para **reclamar o cumprimento do disposto** na garantia prescreverá 2 anos após a entrega do produto, devendo o consumidor informar o vendedor da falta de conformidade, sempre e quando esta reclamação seja feita dentro do prazo legal da garantia.

Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos. Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto ou entre em contacto direto com a **B&B TRENDS, SL.**



BULLETIN DE GARANTIE

B&B TRENDS, SL. garantie la conformité de ce produit utilisé aux fins auxquelles il est destiné, durant une période de deux ans et pour tout le territoire national. Pendant la durée de la garantie et en cas de panne, l'utilisateur aura droit à la réparation et, à défaut, à la restitution du produit, sans frais, excepté si l'une de ces options s'avérait impossible ou disproportionnée, pouvant alors choisir soit une réduction du prix soit l'annulation de la vente ; l'utilisateur devra alors contacter l'établissement vendeur ; celle-ci couvre également le changement de pièces, à condition d'avoir utilisé le produit conformément aux recommandations spécifiées dans le présent manuel, et qu'il n'est pas été manipulé incorrectement par des tierces personnes non autorisées par B&B TRENDS SL. La présente garantie n'affecte pas les droits du consommateur conformément aux dispositions de la loi 23/2003, du 10 juillet 2003 concernant les garanties dans la vente de biens de consommation sur le territoire espagnol.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Pour faire réparer le produit, le consommateur devra consulter le service technique autorisé par B&B TRENDS SL. car toute manipulation incorrecte par des personnes non-autorisées par Daga, mauvaise utilisation ou usage indu, entraînerait l'annulation de cette garantie.

Pour exercer efficacement les droits de cette garantie, il faudra la présenter dûment remplie et accompagnée de la facture, ticket de caisse ou bon de livraison.

Les réclamations prévues dans les dispositions de la présente garantie, prescrivent au bout de 2 ans à compter de la date de livraison du produit ; le consommateur doit informer au vendeur en cas de défaut de conformité, à condition de présenter la réclamation dans le délai légal de la garantie.

L'utilisateur devra conserver cette garantie, de même que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits.

Pour le service technique et l'assistance après-vente en dehors du territoire espagnol, nous vous prions de remettre vos questions au point de vente où vous avez effectué votre achat ou en contactant directement à **B&B TRENDS, SL.**



SERVICIOS DE ATENCION TECNICA (SAT)

Technical Assistance Service (TAS)
Serviço de Atensão Técnica (SAT)

(+ 34) 937 010 753

A CORUÑA

15009 LA CORUÑA

EUGENIO SUAREZ SERANTES
ANGELA B. DE SOTO, 1 LOCAL 5
981 291 663
eugenio-suarez@hotmail.es

15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA

SERVICIOS TECNICOS
CANCELA, S.L. SAT
RUA CONCHEIROS, 2 - BAIXO
981 564 016
satcancela@yahoo.es

ALAVA

01003 VITORIA

AREA GLOBAL AREA, S.L.(SAT)
OLAGUIBEL, 48
945 128 200
choni@area-global.com

01012 VITORIA

REPARACIONES BERNA SC
C/ DOMINGO BELTRAN, 54
945 248 198
bernaabetsuko@yahoo.es

ALBACETE

02003 ALBACETE

CAMACHO - SAT
C/ PEDRO COCA, 50 BAJO
967 224 554
jcamachosat@gmail.com

ALICANTE

03800 ALCOY

SERT-TALLER DE ELECTRONICA
CID, 12
965 331 412
serttv@gmail.com

03007 ALICANTE

ELECTRO T.V.
GARCIA ANDREU, 38
965 126 646
electrovalicante@gmail.com

ASTURIAS

33209 GIJON

TALLER ELECTRICO SEYSA, S.L.
LOS ANGELES, 10-12
985 388 146
tallerseysa@gmail.es

33003 OVIEDO

TALLER AMABLE
SAB JOSÉ, 12B
985 223 739
satamable@telecable.es

33900 SAMA DE LANGREO

ALGA NALON, S.L.
TORRE DE ABAJO, 8
985 692 242
alganalon@yahoo.es

AVILA

05005 AVILA

CUCHILLERIA ANDRÉS
SAN PEDRO BAUTISTA, 1
920 220 014
reparandres@gmail.com

BALEARES

07007 PALMA DE MALLORCA

SAT ASISTENCIA TECNICA BALEAR S.L.U.
C/ REIS CATOLICS, 72
971 24 76 95
satbalear@ono.com

BARCELONA

08015 BARCELONA

SUBMIN.ELECTRICS DA MAU, S.C.P - SAT
VILADOMAT, 108 BAIXOS
934 539 276
sdalmau@ono.com

08025 BARCELONA

ELECTRICA FUSTER
PROVENZA, 538-540
934 564 736
fuster_garcia@hotmail.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

ELECTRICAS FELIU
SANT ALBERT MAGNE, 12-14 TD.2-B
933 722 302
feliusat@9chip.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

SAT J. BAUTISTA, S.L.
SANTIAGO RUSINOL, 27-29, LOCAL 5
933 722 157
satdireccion@satjbautista.com

08402 GRANOLLERS

JOSEP SALVADO TOMAS
C/ CARLES RIBA, 9 LOCAL 3
938 494 073
salvado@salvadosl.com

08700 IGUALADA

INSTAL-LACIONS CUADRAS, S.L.
SANT DOMENEC, 9-11
938 030 824
assumpta@satcuadras.com

08240 MANRESA

SERVICIO ELDE - SAT -
C/ BRUC, 55
938 728 542
elde@eldeservei.com

08620 SANT VICENÇ DELS HORTS

SAT JARO
C/ MALAGA, 20-22
647 054 779
jroca78@gmail.com

08226 TERRASSA

ELECTRO CERDAN, S.L.
HISTORIADOR CARDUS, 71
937 354 105
electrocerdan@cecot.es

08720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA, S.L.
C/LA MUNIA, 54. P.I. DOMENYS I, N/VE 9
938 904 852
FRED@FREDVILAFRANCA.COM

08800 VILANOVA I LA GELTRU

BIRME
AIGUA, 4
938 930 011
birme@birme.com

BURGOS

09400 ARANDA DE DUERO

REP. ELEC. GAMAZO
ESGUEVA, 4
947 502 532
regamazo@yahoo.es

09003 BURGOS

ELECTRICIDAD CEBRIAN
TRINIDAD, 16 BJSOS.
947 203 079
cebian@movistar.es

CANTABRIA

39008 SANTANDER

ELECTRONICA TELEC CANTABRIA
TRES DE NOVIEMBRE, 1 B
942 371 757
telecantabria@yahoo.es

CASTELLON

12005 CATELLON

M. AGRAMUNT, S.L. - SAT
LLUNA, 22
964 261 249
electrogramunt@gmail.com

CIUDAD REAL

13003 CIUDAD REAL

NOVA ELECTRICIDAD
ALTAGRACIA, 1
926 253 101
manuelmartin1122@hotmail.com

CORDOBA

14014 CORDOBA

SAN COR, S.L.L.
VIRGEN DE FATIMA, 15
957 430 756
SANCOR_15@HOTMAIL.COM

GIRONA

17005 GIRONA

SUREDA I ASSOCIATS, S.C. - SAT
FRANCESC ARTAU, 2
972 236 588
resured@terra.com

17200 PALAFRUGELL

NEW MERESA
C/ DE LA SURERA BERTRAN, 23
972 304 454
info@newmeresa.com

17740 VILAFANT

ELECTRONICA VILAFANT - SAT
NAVATA, 13
972 506 515
electronica vilafant@hotmail.com

GUADALAJARA

19004 GUADALAJARA

FERRERIA AL-YE - SAT
AVDA.DEL EJERCITO, 11-D, POSTER.
949 218 662

GUIPUZCOA

20600 EIBAR

EIBARSAT, C.B.
IFAR KALE, 8
943 206 717
fgl@euskalnet.net

20014 SAN SEBASTIAN

SANTIAGO ESTALAYO Y OTROS, C.B.-SAT
Pº UBARBURU, nº 30, PAB C, POL 27
943 475 013
santiagostalayo@hotmail.com

20002 SAN SEBASTIAN

GROSTON, S.L.
USANDIZAGA, 29
943 272 736
groston@hotmail.es

20001 SAN SEBASTIAN

S.A.T. TEJEDOR GLORIA, 4 (GROS)
943 287 193 j.ramon-
tejedor@gmail.com

JAEN

23008 JAEN

ANTONIO MUÑOZ SALVADOR
PERPETUA SOCORRO, 5
953 226 102
amsmmc@hotmail.com

LA RIOJA

26004 LOGROÑO

ASOC.IND. RIOJANA, S.L.UNIPERS.
DOCE LIGERO, 30-32 BAJO
941 241 015
satairslu@gmail.com

LEON

24004 LEON

ELECTRO CASH
TORRIANO, 3 - 5 BJ
987 206 409
electrocash@ono.com

24002 LEON
SERVICIO TECNICO MAEG
RUIZ DE SALAZAR, 24
987 235 021

24400 PONFERRADA
ELECTRONICA REGUERA
HOSPITAL, 29 BAJOS
987 403 483
manoo59@ono.com

LUGO

27002 LUGO
TELESERVICIO - SAT
CARRIL DE LAS FLORES, 34
982 242 015
teleservicio@telefonica.net

27400 MONFORTE DE LEMOS
RAUL E HIJOS, S.L.
CAMPO DE LA COMPAÑIA, 19
982 400 711
raulehijos@gmail.com

LLEIDA

25005 LLEIDA
BRENUY-CORBELLA, S.L.U
C/ CORTS CATALANES, 27
973 240 113
corbega@hotmail.com

MADRID

28047 MADRID
REPARACIONES CARLOS - SAT
GUABAIRÓ, 2
914 665 369
reparaciones.carlos@gmail.com

28035 MADRID
ALDEBARAN ELECTRICA, S.L.
AVD.CARDENAL HERRERA ORIA, 257
917 388 761
aldebaran.electrica@hotmail.com

28020 MADRID

JAEN-18
C/ JAEN, nº 15 (Junto Metro Alvarado)
915 342 350
satjaen@gmail.com

28044 MADRID

REPARACIONES PIMAR
C/ VALLE INCLAN, nº 32, Local
917 054 624
pimaruno@gmail.com

28017 MADRID

ALTOHA
JOSE ARCONES GIL, 13
913 774 645
ramon@altoha.es

MALAGA

29010 MALAGA
CAMBEL ELECTRONICA
MORALES VILLARRUBIA, 17
952 277 247
cambel.electronica@gmail.com

MURCIA

30300 CARTAGENA
FASEPA, S.L.
PROLONGACION ANGEL BRUNA, 6 BJ (BARRIO PERAL)
868 095 680
luserano@fasepa.es

30009 MURCIA

SEBA, C.B.
ISAAC ALBENIZ, 4, Bajo
968 298 593
electroservicioseba@gmail.com

NAVARRA

31011 PAMPLONA
FERRETERIA SAN ELOY
MONASTERIO DE IRACHE, 33
948 251 095
admin@ferreteriasaneloy.es

31500 TUDELA

ELECTRICIDAD FERNANDO, S.C.I.
YANGUAS Y MIRANDA, 12
948 826 457
okina@electricidadfernando.com

OURENSE

32002 ORENSE
ELECTRO COUTO, S.L. - SAT
MELCHOR DE VELASCO, 17
988 235 115
electrocouto@yahoo.es

PALENCIA

34001 PALENCIA
ELECTRICIDAD SANTIAGO - SAT
MAYOR, 124
979 740 040
electricidad-santiago@hotmail.com

PONTEVEDRA

36004 PONTEVEDRA
IMASON, S.L.
LOUREIRO CRESPO, 43
986 841 636
imason@mundo-r.com

36003 PONTEVEDRA

MARDEL RIAS BAIXAS, S.L.
FERNANDEZ LADREDA, 67
986 843 760
mardelrias@mundo-r.com

SALAMANCA

37005 SALAMANCA
RAMON RODRIGUEZ TAPIA
LAZARILLO DE TORMES, 10
923 238 491
microram9@yahoo.es

SEVILLA

41006 SEVILLA
PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.
AFAN DE RIBERA, 107
954 631 191
sat@palaciodelasplanchas.com

TARRAGONA

43001 TARRAGONA
SERTECS
C/ CAPUCHINOS, 22
977 221 851
sertecs@sertecs.e.telefonica.net

VALENCIA

46700 GANDIA
RELGAN, S.L.
MAGISTRADO CATALA, 16
962 873 825
relgangandia@gmail.com

46005 VALENCIA

REPUESTOS ELECTRODOM.
DE LEVANTE S.L.
MATIAS PERELLO, 49 BAJOS
963 222 529
merce@relevansl.com

46600 ALZIRA

TALLERES MOYA ALZIRA
FAWARETA, 49
962 418 587
tamoya@talleresmoya.com

VALLADOLID

47004 VALLADOLID
ELECTRICIDAD RINCON, S.A. - S.A.T.
LABRADORES, 9-11
983 297 133
administracion@electricidadrincon.es

47006 VALLADOLID

VILDA SERV.ASIST.TECNICA, S.L.
FALLA, 16 BAJO.DCHA.
983 226 229
vilda@vilda.es

VIZCAYA

48010 BILBAO
R.E. ABAD
GREGORIO DE LA REVILLA, 34 - LONJA
944 215 271
mghervera@yahoo.es

48004 BILBAO

SERTEK
C/ PADRE PERNET, 8 (Santutxu)
944 732 100
sertek@ya.com

48980 SANTURCE

JULEN S.A.T.
C/ LAS VINAS, 20 - 22
944 617 193
juanjosat@gmail.com

ZAMORA

49016 ZAMORA
TERESA PEREZ FERNANDEZ - SAT
DIEGO DE LOSADA, 10
980 671 386
sat.teresa1@gmail.com

ZARAGOZA

50007 ZARAGOZA
A.NAPOLES BALDOVIN
C/ CORDOBA, nº 7
976 254 061
satnapoles@interferr.com

GRANADA

18007 GRANADA
ELECTRICIDAD MORENO
C/ Palencia nº 3

SEGOVIA

40005 SEGOVIA
SEBASTIAN TORRES C.B.
SAN ANTON, 12
921 424 323

B&B TRENDS S.L.

C/Catalunya, 24
P.L Ca N'Oller
08130 Santa Perpetua
de Mogoda
(Barcelona) Spain
www.daga.eu



cálido confort

B&B TRENDS S.L.
C/Catalunya, 24 P.L Ca N'Oller
08130 Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona) Spain
www.daga.eu

Ver 1.0 - 08/06/15